

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DES SOURCES  
MUNICIPALITÉ DE HAM-SUD**

Procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal, tenue le **7<sup>e</sup>** jour du mois **de novembre** de l'an **2022**, à **19 h 30**, au bureau municipal, situé au 9, chemin Gosford Sud à Ham-Sud, à laquelle sont présents :

**Présences :** M. Serge Bernier, maire  
Mme Marilène Poirier, conseillère  
M. Simon Larrivée, conseiller  
M. Antonin Boulet, conseiller  
M. Luc St-Laurent, conseiller  
M. William Darveau-Vaillancourt, conseiller

**Absence :** Mme Diane Audit-Goddard, conseillère

**1 OUVERTURE DE LA SÉANCE**

M. Serge Bernier, maire, constate le quorum à **19 h 30** et souhaite la bienvenue aux personnes présentes. M. Étienne Bélisle, directeur général et secrétaire-trésorier est également présent et agira à titre de secrétaire d'assemblée.

**20221107-01**

**1.1 Adoption de l'ordre du jour**

***Il est proposé par William Darveau-Vaillancourt  
Et unanimement résolu***

**QUE** l'ordre du jour déposé par la directeur général et secrétaire-trésorier soit adopté en laissant le point « varia » ouvert.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

20221107-01 1.1 Adoption de l'ordre du jour

20221107-02 1.2 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 octobre 2022

1.3 Dépôt du procès-verbal de la séance du comité consultatif d'urbanisme tenue le 1<sup>er</sup> novembre 2022

2. INVITÉ OU INFORMATION DU MAIRE ET DES CONSEILLERS

3. ADMINISTRATION GÉNÉRALE ET FINANCE

20221107-03 3.1 Dépenses faisant suite à la séance du 4 octobre 2022

20221107-04 3.2 Comptes à payer et dépenses incompressibles – octobre 2022

20221107-05 3.3 Salaires payés de la Municipalité – octobre 2022

3.4 Dépôt de la situation budgétaire et des prêts à jour – octobre 2022

20221107-06 3.5 Tarif – audit comptable de fin d'exercice 2022

20221107-07 3.6 Formation greffière-trésorière adjointe – T4 et R1

20221107-08 3.7 Formation directeur général – taxation 2023

20221107-09 3.8 Calendrier 2023 des séances du conseil

20221107-10 3.9 Dépenses – taille des haies – surplus accumulé affecté – entretien du cimetière

Adhésion Chambre de Commerce et d'entrepreneuriat des Sources  
2023

- 20221107-11 Fermeture du bureau municipal – période des Fêtes 2022
- 20221107-12 Renouvellement adhésion FQM 2023
4. LÉGISLATION
5. SÉCURITÉ PUBLIQUE
6. TRANSPORT ET VOIRIE
- 20221107-13 Déneigement chemin Aubé – hiver 2022-23
- 20221107-14 Dépenses – frais de surveillance Avizo – travaux route 257
7. HYGIÈNE DU MILIEU ET ENVIRONNEMENT
- 20221107-15 Offre de services – WM Québec Inc. – disposition de résidus résidentiels
- 20221107-16 Offre de services – Englobe – disposition de résidus organiques
8. AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT
- 8.1 Rapport mensuel de l'inspectrice et liste des permis émis en octobre 2022
- 20221107-17 8.2 Demande de dérogation mineur – lot 6 077 703
- 20221107-18 8.3 Demande de gracier les frais de dérogation mineure – lot 6 077 703
- 20221107-19 8.4 Demande de prolongation – Démarche MADA
- 8.5 Dépôt du rapport Consultation MADA
9. LOISIRS ET CULTURE
10. RESSOURCES HUMAINES
11. PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS
12. CORRESPONDANCE ET DEMANDE D'APPUI
- 20221107-20 12.1 Demande d'appui – Internet Maison des jeunes
- 20221107-21 12.2 Demande d'appui – Trio étudiant 2023
- 12.3 Bilan final 2022 – Trio étudiant
13. VARIA
- 20221107-22 14. LEVÉE DE LA SÉANCE

**ADOPTÉE**

20221107-02

**1.2 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 octobre 2022**

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil ont pris individuellement connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du **4 octobre 2022** et qu'ils renoncent à la lecture publique du procès-verbal;

***Il est proposé par Antonin Boulet  
Et unanimement résolu***

**QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du 4 octobre 2022 soit adopté tel que déposé par le directeur général et secrétaire-trésorier.

**ADOPTÉE**

**1.3 Dépôt du procès-verbal de la séance du comité consultatif d'urbanisme tenue le 1<sup>er</sup> novembre 2022**

Le directeur général dépose le procès-verbal de la séance du CCU tenue le 1<sup>er</sup> novembre 2022.

## **2 INVITÉ OU INFORMATION DU MAIRE ET DES CONSEILLERS**

Le maire transmet diverses informations aux membres du conseil.

## **3 ADMINISTRATION GÉNÉRALE ET FINANCE**

**20221107-03**

### **3.1 Dépenses faisant suite à la séance du 4 octobre 2022**

***Il est proposé par Marilène Poirier  
Et unanimement résolu***

D'accepter la liste des chèques d'une somme de **10 082,52 \$** faisant suite à la séance ordinaire du 4 octobre 2022.

**ADOPTÉE**

**20221107-04**

### **3.2 Compte à payer et dépenses incompressibles – octobre 2022**

***Il est proposé par Simon Larrivée  
Et unanimement résolu***

D'accepter la liste des chèques à émettre au **7 novembre 2022** d'une somme de **131 464,21 \$** pour le paiement des différents fournisseurs. Cette liste inclut les dépenses incompressibles ainsi que celles autorisées par le directeur général.

Fournisseurs	Montants
1 BEAUCHEMIN INDUSTRIEL	424,49 \$
2 BETON BAROLET INC.	724,34 \$
3 BOUCHARD MULTI-SERVICES ENR.	2 299,50 \$
4 CARRIERE PCM INC	1 226,09 \$
5 CENTRE DE LOCATION IDÉALE	75,75 \$
6 CHAMBRE DE COMMERCE & D'ENTREPRENEURIAT DES SOURCES	137,97 \$
7 ENGLOBE ENVIRONNEMENT INC.	93,82 \$
8 EXCAVATION LYNDON BETTS	3 876,22 \$
9 FADOQ - LES MONTAGNARDS DE HAM-SUD	1 207,24 \$
10 FORMULES MUNICIPALES ET COMMERCIALES INC.	679,67 \$
11 INFORMATIQUE ASR	195,35 \$
12 INFOTECH DEVELOPPEMENT	6 430,56 \$
13 JN DENIS INC	10 992,45 \$
14 LES BETONS L. BAROLET INC.	551,88 \$
15 LES FLEURONS DU QUÉBEC	649,61 \$
16 LYNE DESLANDES	130,00 \$
17 MEGABURO - DRUMMONDVILLE	55,58 \$
18 MRC DES SOURCES	1 984,80 \$
19 MUNICIPALITÉ SAINT-ADRIEN-DE-HAM	3 600,00 \$
20 NATION WABAN-AKI INC.	1 189,99 \$
21 PHILIPPE GOSSELIN & ASS. Ltée	12 687,10 \$
22 PHOTOGRAPHIE JONATHAN MERCIER	1 110,00 \$
23 QUINCAILLERIE N.S. GIRARD INC	377,39 \$
24 RÉGIE INCENDIE DES RIVIÈRES	25 909,08 \$
25 REGIE INTERMUNICIPALE DES HAMEAUX	1 776,00 \$
26 RESSORT DEZIEL INC.	129,92 \$
27 SELCO INC.	15 052,30 \$

28 SERVICE SANTERRE ÉLECTRIQUE INC.	1 207,62 \$
29 SERVICES SANITAIRES DENIS FORTIER INC.	188,56 \$
30 SIDEVIC INC	1 067,98 \$
31 SIGNAL SERVICES INC.	380,94 \$
32 TECHNOLOGIES CDWARE INC.	889,91 \$
33 TRANSP. EXCAVATION STEPHANE NADEAU	32 829,50 \$
34 VIRAGE MULTIMÉDIA	155,22 \$
35 VISA	77,00 \$
36 VIVACO GROUPE COOPÉRATIF	914,02 \$
37 WASTE MANAGEMENT	186,36 \$
TOTAL:	<u>131 464,21 \$</u>

**ADOPTÉE**

**20221107-05 3.3 Salaires payés de la Municipalité – octobre 2022**

*Il est proposé par Antonin Boulet  
Et unanimement résolu*

D'accepter la liste des chèques de paie au montant de **15 635,42 \$** émis du 4 octobre au 7 novembre 2022.

**ADOPTÉE**

**3.4 Dépôt de la situation budgétaire et des prêts à jour – octobre 2022**

Le directeur général dépose aux membres du conseil la situation budgétaire et des prêts à jour de la municipalité au 31 octobre 2022.

**20221107-06 3.5 Tarif – audit comptable de fin d'exercice 2022**

**Il est proposé par William Darveau-Vaillancourt  
Et unanimement résolu**

**QUE** la municipalité confie à la firme Groupe RDL Victoriaville la réalisation des états financiers pour l'année 2022 ainsi que la vérification comptable pour la même année pour un montant estimé de 15 125 \$ plus les taxes applicables.

**ADOPTÉE**

**20221107-07 3.6 Formation greffière-trésorière adjointe – T4 et R1**

**Il est proposé par Luc St-Laurent  
Et unanimement résolu**

D'autoriser l'inscription de la greffière-trésorière adjointe au webinaire « Paie - T4/R1 » donné par Infotech au montant de 175 \$ plus les taxes applicables.

**ADOPTÉE**

**20221107-08 3.7 Formation directeur général – taxation 2023**

***Il est proposé par Luc St-Laurent  
Et unanimement résolu***

D'autoriser l'inscription du directeur général et greffier-trésorier au webinaire « Taxation 2023 » donné par Infotech au montant de 175 \$ plus les taxes applicables.

***ADOPTÉE***

**20221107-09**

**3.8 Calendrier 2023 des séances du conseil**

***Il est proposé par Marilène Poirier  
Et unanimement résolu***

D'adopter le calendrier des séances régulières du conseil municipal pour l'année 2023, tel que proposé:

9 janvier 2023
6 février 2023
6 mars 2023
3 avril 2023
1 mai 2023
5 juin 2023
4 juillet 2023
14 août 2023
11 septembre 2023
2 octobre 2023
6 novembre 2023
4 décembre 2023

***ADOPTÉE***

**20221107-10**

**3.9 Dépenses – taille des haies – surplus accumulé affecté – entretien du cimetière**

***Il est proposé par Simon Larrivée  
Et unanimement résolu***

**QUE** la facture d'un montant de 2 299 \$ (incluant les taxes) pour la taille des haies au cimetière par la compagnie BOUCHARD MULTI-SERVICES ENR. soit payée à même le surplus accumulé affecté créé pour les dépenses d'entretien du cimetière.

***ADOPTÉE***

**3.10 Adhésion Chambre de commerce et d'entrepreneuriat des Sources 2023**

Le directeur général informe les membres du conseil que la Municipalité a renouvelé son adhésion 2023 à la Chambre de commerce et d'entrepreneuriat des Sources pour un montant de 120,00 \$ plus les taxes applicables.

**20221107-11**

**3.11 Fermeture du bureau municipal – période des fêtes 2022**

***Il est proposé par Antonin Boulet  
Et unanimement résolu***

**QUE** le bureau municipal soit fermé du 21 décembre 2022 au 3 janvier 2023 inclusivement pour la période des Fêtes.

**20221107-12**

**3.12 Renouvellement adhésion FQM 2023**

**CONSIDÉRANT QUE** les frais de renouvellement sont inclus dans les quotes-parts de la Municipalité de Ham-Sud à la MRC des Sources;

***Il est proposé par William Darveau-Vaillancourt  
Et unanimement résolu***

DE renouveler l'adhésion de la Municipalité à la Fédération des municipalités du Québec (FQM) pour l'année 2023.

**ADOPTÉE**

**4 LÉGISLATION**

*Aucun dossier.*

**5. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

*Aucun dossier.*

**6. TRANSPORT ET VOIRIE**

**20221107-13**

**6.1 Déneigement chemin Aubé – hiver 2022-23**

***Il est proposé par Luc St-Laurent  
Et unanimement résolu***

**QUE** la municipalité renouvelle le mandat de Pierre Beauregard, Petite excavation et paysagiste pour un montant de 750 \$ plus les taxes applicables pour le déneigement d'une partie du chemin Aubé pour l'hiver 2022-2023.

**ADOPTÉE**

**20221107-14**

**6.2 Dépenses – Frais de surveillance Avizo – travaux route 257**

***Il est proposé par Marilène Poirier  
Et unanimement résolu***

**QUE** la Municipalité de Ham-Sud verse un montant de 46 100.38 \$ incluant les taxes, à Avizo Experts-Conseils pour le mandat de surveillance des travaux de réfection de la route 257 selon le décompte progressif décrit à la facture No. 208590.

**QUE** la Municipalité de Ham-Sud verse un montant de 17 945.30 \$ incluant les

taxes, à Avizo Experts-Conseils pour le mandat de surveillance des travaux de réfection de la route 257 selon le décompte progressif décrit à la facture No. 208341.

**ADOPTÉE**

## **7. HYGIÈNE DU MILIEU ET ENVIRONNEMENT**

### **20221107-15 7.1 Offre de services – WM Québec Inc. – disposition de résidus résidentiels**

*Il est proposé par Simon Larrivée  
Et unanimement résolu*

**DE** renouveler l'entente avec WM Québec Inc. pour la disposition des résidus résidentiels pour l'année 2023 au prix de 74.58 \$ la tonne métrique, plus redevance à 30.00 \$ la tonne métrique, plus les taxes applicables.

**ADOPTÉE**

### **20221107-16 7.2 Offre de services – Englobe – disposition de résidus organiques**

*Il est proposé par Antonin Boulet  
Et unanimement résolu*

**DE** renouveler l'entente avec Englobe pour la disposition des résidus organiques pour l'année 2023 au prix de 75.00 \$ la tonne métrique, plus les taxes applicables.

**ADOPTÉE**

## **8 AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT**

### **8.1 Rapport mensuel de l'inspectrice et liste des permis émis octobre 2022**

Le directeur général dépose le rapport faisant état des permis émis pour le mois d'octobre 2022 préparé par l'inspectrice en bâtiment et en environnement.

### **20221107-17 8.2 Demande de dérogation mineure – lot 6 077 703**

**CONSIDÉRANT** qu'une demande de permis de lotissement a été soumise laquelle porte le numéro #2022-10-0063;

**CONSIDÉRANT** que la demande porte sur l'article 3.1 du règlement de lotissement et est par conséquent admissible à une demande de dérogation mineure conformément au règlement sur les dérogations mineures 2007-18;

**CONSIDÉRANT** que le lot 6 077 703 est situé en zone V5;

**CONSIDÉRANT** qu'une profondeur minimale de 60m est exigée tel qu'indiqué au tableau de la zone V5 de l'annexe 1;

**CONSIDÉRANT** que le terrain visé est adjacent à la fois sur la route 257 Ouest et sur la rue des Pignons;

**CONSIDÉRANT** qu'une lisière de terrain visant l'élargissement de la route 257 Ouest a été vendue à la municipalité en 2019;

**CONSIDÉRANT** que le lot 6 077 703 possédait une profondeur minimale de 122.12m avant la vente pour l'élargissement de la route;

**CONSIDÉRANT** que toutes les autres dispositions du règlement de lotissement sont respectées par le projet de subdivision déposé;

**CONSIDÉRANT** que plusieurs lots du secteur vacants et construits ont une profondeur minimale entre 55m et 60m;

**CONSIDÉRANT** que la demande ne rend pas dérogatoire aucun bâtiment existant puisque le bâtiment complémentaire construit sur le lot projeté 6 540 499 a déjà été déplacé sur le lot projeté 6 540 498 terrain occupé par la maison sise au 230 rue des Pignons;

**CONSIDÉRANT** que le règlement cause un préjudice sérieux au demandeur;

**CONSIDÉRANT** que le projet ne porte pas atteinte aux immeubles des propriétaires voisins dans la jouissance de leur droit de propriété;

**CONSIDÉRANT** que le comité consultatif en urbanisme recommande que la demande soit acceptée;

***Il est proposé par Simon Larrivé  
Et unanimement résolu***

**QUE** la demande de dérogation mineure visant la réduction de la profondeur minimale du lot projeté 6 540 499 à 57,30m plutôt que 60m comme l'exige l'article 3.1 du règlement de lotissement au tableau 1 pour la zone V5 tel que présenté au plan de l'arpenteur Daniel Collin dossier 15946 daté du 27 septembre, représentant une dérogation de 2.70 m (4,5%), soit acceptée.

**ADOPTÉE**

**20221107-18**

**8.3 Demande de gracier les frais de dérogation mineure – lot 6 077 703**

**CONSIDÉRANT** que M. Hugues Binette est propriétaire du lot 6 077 703;

**CONSIDÉRANT** qu'en 2019, M. Binette a accepté de vendre une lisière de terrain à la municipalité pour le projet d'élargissement de la route 257 Ouest;

**CONSIDÉRANT** qu'avant cette vente, le terrain de M. Binette rencontrait les normes pour être subdiviser en 2 terrains;

**CONSIDÉRANT** qu'une demande de permis de lotissement a été présentée laquelle porte le numéro #2022-10-0063;

**CONSIDÉRANT** qu'une demande de dérogation mineure a été présentée, laquelle vise à régulariser la profondeur d'un des lots projetés;

**CONSIDÉRANT** que M. Binette subi déjà un préjudice quant au délai associé à la procédure de demande de dérogation mineure;

***Il est proposé par Luc St-Laurent  
Et unanimement résolu***



**QUE** M. Hugues Binette soit exempté de payer le frais de 125 \$ pour la demande de dérogation mineure associé à la demande de permis de lotissement #2022-10-0063.

**ADOPTÉE.**

20221107-19

#### **8.4 Demande de prolongation – démarche MADA**

**CONSIDÉRANT** que la municipalité a entrepris la démarche MADA en 2021;

**CONSIDÉRANT** que la municipalité a fait une demande d'aide financière au Secrétariat aux aînés du ministère de la Santé et des Services sociaux pour le *programme de soutien à la démarche MADA*;

**CONSIDÉRANT** que la date limite pour présenter le rapport final est établi au 31 janvier 2023;

**CONSIDÉRANT** que l'agente local de développement, porteuse de dossier et animatrice du comité de pilotage pour la démarche, a donné sa démission en septembre 2022.

**CONSIDÉRANT** qu'aucune ressource n'a encore été trouvé pour combler le poste d'agent locale de développement, malgré un affichage de poste et une recherche active;

**CONSIDÉRANT** que l'étape du diagnostic et le rapport synthèse sont complétés;

**CONSIDÉRANT** que le conseil municipal désire poursuivre la démarche, mais faute de personnel, le dossier ne progresse pas à la vitesse prévue;

***Il est proposé par William Darveau-Vaillancourt  
Et unanimement résolu***

**QUE** le directeur général demande au Secrétariat aux aînés une prolongation de 6 mois pour présenter le rapport final et la reddition du projet, soit à la fin du mois de juillet 2023.

**ADOPTÉE**

#### **8.5 Dépôt du rapport consultation MADA**

Le directeur général dépose aux membres du conseil le rapport de consultation MADA.

### **9. LOISIRS ET CULTURE**

*Aucun dossier.*

### **10. RESSOURCES HUMAINES**

*Aucun dossier.*

### **11. PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS**

*Aucune question.*

## **12. CORRESPONDANCE ET DEMANDE D'APPUI**

**20221107-20**

### **12.1 Demande d'appui – internet Maison des jeunes**

***Il est proposé par William Darveau-Vaillancourt  
Et unanimement résolu***

D'accorder une aide financière à Découverte Jeunesse de Ham-Sud pour les frais de connexion internet de la maison des jeunes d'un montant équivalent à 500 \$ pour l'année 2023.

***ADOPTÉE***

**20221107-21**

### **12.2 Demande d'appui – Trio étudiant 2023**

***Il est proposé par Simon Larrivée  
Et unanimement résolu***

D'accorder une aide financière au Carrefour jeunesse emploi pour le Trio Étudiant pour l'emploi d'un montant équivalent à 500 \$ pour l'année 2023.

***ADOPTÉE***

### **12.3 Bilan final 2022 – Trio étudiant**

Le directeur général dépose aux membres du conseil le bilan final 2022 du projet « Trio étudiants pour l'emploi » présenté par le Carrefour jeunesse emploi.

## **13. VARIA**

*Aucun dossier.*

**20221107-22**

## **14. LEVÉE DE LA SÉANCE**

***Il est proposé par Luc St-Laurent  
Et unanimement résolu***

**QUE** la présente séance soit levée à 20 h 00.

***ADOPTÉE***

---

**Serge Bernier**  
Maire

---

**Étienne Bélisle**  
Directeur général et secrétaire-  
trésorier

Je, Serge Bernier, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

---

**Serge Bernier**  
**Maire**